目錄

比賽流程 3

活動簡介 4

各班出場序及選歌介紹 6

213 Dream It Possible 7
208 Never Gonna Give You Up 7
202 How Far I'll Go 8
215 Try Everything 8
212 Take These Wings + This Is Me 9
205 Flashlight 9
203 Marry You 10
206 Alone 10
214 One Thing 11
207 Flashlight 11
209 Something Just Like This 12
210 Perfect 12
201 Just The Way You Are 13
204 Flashlight 13
211 Love Yourself 14

比賽曲目歌詞 15

Alone 16
Dream It Possible 18
Flashlight 21
How Far I'll Go 24
Just the Way You Are 26
Love Yourself 29
Marry You 32
Never Gonna Give You Up 35
One Thing 39
Perfect 42
Something Just Like This 44
Take These Wings + This Is Me 48
Try Everything 53

工作人員名單 56

☆



Wishing

you a song

in your heart

at Christmas and

blessings all year long.

May the joy and happiness

around you today and always.

Here is wishing you all

a Merry Christmas

and

a

New Year

bright

with joy and success.

~~Best Wishes From Linkou Senior High School~~

比賽流程

主持人

20318 黃舒婷、20330 陳宥華、20334 蔡侑均、20505 辛承恩、20604 吳睿庭
20615 彭芊穎、20621 傅湘芸、20627 劉育瑋、20808 何欣穎、20932 劉立勤
21304 余崢畦、21325 林莛璷、21411 戴佑恩、21413 陳杰儀、21426 許庭睿

主持人開場 14:25-14:30

1. 213 Dream It Possible 14:30-14:37
2. 208 Never Gonna Give You Up 14:37-14:44
3. 202 How Far I'll Go 14:44-14:51
4. 215 Try Everything 14:51-14:58
5. 212 Take These Wings+ This is Me 14:58-15:05
6. 205 Flashlight 15:05-15:12
7. 203 Marry You 15:12-15:19
8. 206 Alone 15:19-15:26

----------中場休息 10 分鐘----------

9. 214 One Thing 15:36-15:43
10. 207 Flashlight 15:43-15:50
11. 209 Something Just Like This 15:50-15:57
12. 210 Perfect 15:57-16:04
13. 201 Just the Way You Are 16:04-16:11
14. 204 Flashlight 16:11-16:18
15. 211 Love Yourself 16:18-16:25

表演活動 16:25-16:40

1. Love Story
   演出：吳其庭、林長叡、彭勁棠、賴品妍、黃玟婷
2. Complicated
   演出：黃芊莘、林長叡、林姿瑜、蔡承芯、賴品妍

評審講評 16:40-16:50

頒獎 16:50-17:00

活動簡介

An Introduction to LKSH English Singing Contest

The annually-held English Singing Contest of Linkou Senior High School will take place in the school auditorium from 2:20 p.m. to 5:00 p.m. on December 22nd, 2023. The stage design, lighting, sound effect, and layout will be impressive this year. All of the students and teachers are doing their best to bring out their creativity, hoping to impress not only the judges but also the audience.

林口高中將於 2023 年 12 月 22 日星期五下午 2:20 p.m.到 5:00 p.m.，在學生活動中心舉辦一年一度的英文歌唱比賽。今年不論在舞台設計、燈光、音效及佈置上，都將有極佳的展現。學生與老師無不卯足全力，發揮創意，希望能帶來給評審及觀眾驚艷的表現。

The contestants are all the Grade 11th in Linkou Senior High. Top 3 places and 3 special awards are offered to the winners of 15 classes of the humanity group as well as the science group. To encourage students, we added the best accompanist, the best conductor, and the best soloist last year.

參加對象為本校高二學生，社會組和自然組將一起評比，取第一名、第二名、第三名與三名佳作，為了鼓勵學生，我們去年增加了最佳伴奏、最佳指揮、最佳獨唱 Solo 各一名。

Through singing, students can unleash their emotion, release their pressure, and bring their vitality and creativity into full play. Most important of all, learning English through singing may not only facilitate foreign language acquisition, but also bring new life to English teaching. This year, we provide a list of songs for students to choose from.

學生藉由歌唱抒發情感，進而展現活力，發揮創意。更重要的是，英語歌唱不僅可以幫助學生學習英文，也可以為英文教學注入一股熱血與活力。今年我們提供了 48 首英文歌曲讓學生來做選擇：

1. A Whole New World
2. All the Stars Shone Down
3. Alone
4. Amazing Grace
5. A Million Dreams
6. Ave Maria
7. Cannon of Praise
8. Can You Feel the Love Tonight
9. Castle on a Cloud
10. City of Stars
11. Do You Hear the People Sing
12. Dream It Possible
13. Flashlight (You're my Flashlight)
25. One Thing
26. On a Starlit Night
27. Over the Rainbow
28. Perfect
29. Remember Me
30. River Flows in You
31. See You Again
32. Shallow
33. Slightly Out of Tune
34. Something Just Like This
35. Take These Wings
36. The Gift To be Simple
37. White Christmas

14. Fix You
15. For the Beauty of the Earth
16. God Is A Girl
17. God Rest You Merry, Gentlemen
18. Imagine
19. Just the Way You Are
20. Love Changes Everything
21. Love Yourself
22. Marry You /Mojito
23. Music, You Are A Friend to ME
24. O Christmas Tree
38. Winter Magic
39. You've got a Friend In Me
40. You Raise Me Up
41. This is Me
42. Never Gonna Give You Up
43. Hold My Hand
44. Barbie Girl
45. Another Day
46. So Nice
47. How Far I'll Go
48. Try Everything

Some of these songs are classical choral songs, while others are re-edited into choruses by our favorite music teacher, Ms. ZHANG BIZHU (張碧洙老師). Students are expected to put extra efforts to make themselves stand out in the contests because many classes may have the same choice of song. We are very looking forward to their performances.

這些歌曲有些是經典合唱歌曲，有些則是我們最愛的音樂老師張碧洙老師重新編輯成合唱曲。學生需要付出更多的心力與思考如何在「同中求異」，讓我們一起來期待。

As for the panel of judges, in addition to the teachers in LKSH(Linkou Senior High), it is a great honor for LKSH to have CHEN YIWEN(陳怡文), who holds a doctorate degree in Music, NTNU, and has been involved in projects by National Center for Traditional Arts, National Symphony Orchestra, and Chimei Museum, a famous music producer as well as alumnus of LKSH, G.N. (紀恩), who has valuable experience of producing albums and holding concerts, and AMC teachers Mike Chiong and Terry Miller as our honorable judges.

在評審團方面，除了校內英文老師群之外，很榮幸地邀請近年替國立傳統藝術中心、國家交響樂團、奇美博物館等機構，撰寫諸多音樂文案及樂曲解說的國立師大音樂博士陳怡文，以及擁有許多寶貴專輯製作、演唱會執行經驗的音樂製作人同時也是林高校友紀恩，以及來自 AMC 雜誌社的外師 Mike Chiong 與 Terry Miller 擔任評審。

Last but not least, all of the sophomores, music teacher Ms. ZHANG BIZHU (張碧洙老師), English teachers in LKSH and homeroom teachers are all dedicating themselves to the singing contest. Undoubtedly, it will be a wonderful and unforgettable moment in the history of LKSH. Welcome to LKSH English Singing Contest. Before the eve of Christmas, we would also like to send you Christmas blessings and say "Merry Christmas to you all!"

最後，很重要的一點是，所有參賽的高二學生，特別是音樂老師—張碧洙老師，各班英文老師及導師們都全力以赴。無疑地，此次活動將是林口高中歷史上美好而難忘的時刻。歡迎蒞臨林口高中英文歌唱大賽！在這聖誕節前夕，我們要跟你說一聲 「聖誕快樂！平安幸福！」

各班出場序及選歌介紹

213 Dream It Possible

指 導 教 師：鄧世傑老師、張碧洙老師
導　　師：鄧世傑老師
負 責 同 學：高子約
指　　揮：正指揮張芸萱、副指揮余崢畦
獨　　唱：高子約、文靖云
樂　　器：鋼琴
演 奏 同 學：鄭羽廷



選歌介紹：
選擇《Dream It Possible》這首歌是因為它的歌詞鼓勵人追逐夢想、克服困難，是一首樂觀且鼓舞人心的歌曲，適合在英文歌謠比賽中展現積極的情感。

208 Never Gonna Give You Up

指 導 教 師：黃偉慶老師、張碧洙老師
導　　師：許正宏老師
負 責 同 學：何欣穎、江裕杰、蕭丞澤
指　　揮：蕭丞澤
獨　　唱：無
樂　　器：鼓手、吉他、鋼琴
演 奏 同 學：陳宥全、汪裕杰、陳宥叡、林奕丞



選歌介紹：
之所以會選擇 Never Gonna Give You Up 這首歌是因為旋律簡潔易記，有著浪漫的氣息，並且大家都很喜歡這種八零年代的音樂風格，充滿了青春和活力，就像是 208 班一樣！

202 How Far I'll Go

指導教師：黃偉慶老師、張碧洙老師
導　　師：黃偉慶老師
負責同學：林馨培
指　　揮：羅友謙
獨　　唱：林馨培、姬元媛、張家齊、林敬倫
樂　　器：鋼琴、木箱鼓、Cabasa、海浪鼓
演奏同學：陳士宇、宋宇喬、黃宇彤、黃秉澤



選歌介紹：
有時像莫娜一樣擁有初生牛犢不怕虎的敢作敢為，有時卻又像毛伊一樣逃避問題，值得學習的是，莫娜勇於在海上探索的勇氣，是身為高中生的我們，面對未知時，縱橫馳騁，克服困難的必修學分！

215 Try Everything

指導教師：曾冠宜老師、張碧洙老師
導　　師：顏翊真老師
負責同學：黃芊莘
指　　揮：鄭翔宇
獨　　唱：黃芊莘
樂　　器：鋼琴、木箱鼓、貝斯、吉他
演奏同學：周子馨、陳叡翔、王薇、周洧峰



選歌介紹：
這首歌主要在描述要勇於嘗試且不輕言放棄，一次次跌倒也可以再爬起來，接受失敗，重新開始，會選擇這首歌也是因為寓意很好，是我們在生活和讀書時需要具備的精神，也和我們班一直在堅持的理念相同

212 Take These Wings + This Is Me

指 導 教 師：陳司樺老師、張碧洙老師
導　　師：潘守和老師
負 責 同 學：黃宥瑋
指　　揮：黃品易
獨　　唱：許佳嘉、蔡羽棠
樂　　器：鋼琴、中提琴、木箱鼓
演 奏 同 學：溫湘宜、黃宥瑋、蔡愷歆
Ｒａｐｐｅｒ：蘇千瀚



選歌介紹：

"Take These Wings"這首歌，是一首會使人產生強烈共鳴的器樂作品，結合了管弦樂以及現代元素，希望藉由我們的歌聲，讓大家體會到詩歌中麻雀想傳遞的意念。至於"This is me "，則頗具鼓勵意味，強調「做自己，不要在意他人的眼光」！聽了我們的歌聲後，也能在這個煩擾喧雜的世代，超脫世俗做自己。就彷彿歌詞中提到, " I won't let them break me down to dust; I know that there's a place for us, for we are glorious"，我們每個人都要做最自信、閃亮的自己! 具有良好寓意的這兩首歌，每次的聆聽，都能領悟到一些新事物。

205 Flashlight

指 導 教 師：江佩玲老師、張碧洙老師
導　　師：李明郎老師
負 責 同 學：游繕禧
指　　揮：許丕楷
獨　　唱：游繕禧
樂　　器：鋼琴、吉他、木箱鼓
演 奏 同 學：蔡雨岑、郭士靳、黃柏勛、謝帛祐



選歌介紹：

這是班上
一起選出來的曲子
這首歌很好聽
歌詞也很有意義
希望大家也可以互相指引
找到自己的道路
也可以在這首溫柔的歌之中一起度過這次的聖誕節

203 Marry You

指 導 教 師：鄧世傑老師、張碧洙老師
導　　師：孔繁鳳老師
負 責 同 學：周廷恩
指　　揮：周廷恩
獨　　唱：陳卉妤
樂　　器：鋼琴、木鼓箱
演 奏 同 學：黃喬鈺、黃崎



選歌介紹：
203 活潑可愛，聖誕節即將來臨，由我們為大家帶來一首浪漫的曲目，在寒冷的天氣中，給大家溫暖

206 Alone

指 導 教 師：曾冠宜老師、張碧洙老師
導　　師：黎思岑老師
負 責 同 學：吳睿庭
指　　揮：陳郁萱
獨　　唱：彭芊穎
樂　　器：小提琴、鋼琴、貝斯
演 奏 同 學：彭芊穎、高郁庭、孫以安



選歌介紹：
對於正處風華正茂的年齡，不管在求學一或者是人際中多少都迷惘過，甚至於現在也正在，這首歌給予我們無限的共鳴，雖然迷茫，但至少我們有人陪我們度過、給予一盞指示的燈。

214 One Thing

指導教師：鄧世傑老師、張碧洙老師
導　　師：張正和老師
負責同學：許庭睿
指　　揮：郭靜為
獨　　唱：高若漁、羅宥蘭、許庭睿
樂　　器：鋼琴、木箱鼓
演奏同學：林子甯、林承翰



選歌介紹：
214 班是由 36 個活潑又乖巧的同學們組成。在多益 990 的正和班導帶領下，英文歌唱比賽一定能勇奪佳績。

207 Flashlight

指導教師：楊惠娜老師、張碧洙老師
導　　師：陳菀萱老師
負責同學：黃聖媛
指　　揮：蔡詠璿
獨　　唱：黃聖媛、簡妘溱
樂　　器：鋼琴
演奏同學：黃立寬



選歌介紹：
207 班是由一群樂觀的學生所組成，我們演唱這首希望之光，希望大家都能快樂、正向!

209 Something Just Like This



指導教師：曾冠宜老師、張碧洙老師
導　　師：賴詩茹老師
負責同學：陳柏愷、方天妤、劉立勤
指　　揮：林恆玄
獨　　唱：周佳璇
樂　　器：鋼琴、吉他、爵士鼓
演奏同學：洪仲毅、鐘柏昇、陳彥勳

選歌介紹：
每個人都希望自己能擁有更好能力，如同英雄般地守護身邊所愛之人，但每個故事也並非都能擁有好結局，願我們把握當下培班身邊摯愛的人事物們。

210 Perfect



指導教師：楊惠娜老師、張碧洙老師
導　　師：楊惠娜老師
負責同學：林長叡
指　　揮：劉奕晟
獨　　唱：林長叡，楊云媜
樂　　器：鋼琴、木箱鼓、電吉他、木吉他
演奏同學：彭勁棠、吳其庭、林長叡、楊云媜

選歌介紹：
210 同學們平時活潑可愛，這次我們決定將私底下柔情的一面展現給大家，就讓我們用 Perfect 這首歌來溫暖大家

201 Just The Way You Are

指 導 教 師：楊惠娜老師、張碧洙老師
導　　師：彭少余老師
負 責 同 學：邱懷萱
指　　揮：王皓菲
獨　　唱：侯承昕
樂　　器：鋼琴、吉他、木箱鼓
演 奏 同 學：楊于嫻、王璟、林玫瑄



選歌介紹：
201 是充滿活力的班級，各個身懷絕技，面對任何事都會盡全力，雖然不是最優秀，但團隊合作絕難不倒我們。

204 Flashlight

指 導 教 師：曾冠宜老師、張碧洙老師
導　　師：陳秀玲老師
負 責 同 學：王瑀安、王婷
指　　揮：曾紀墉
獨　　唱：王瑀安、張云薰、鄭晏晴、邱騰浩
樂　　器：鋼琴、木箱鼓
演 奏 同 學：莫子葳、王芊淯



選歌介紹：
我們會選擇這首歌是因其優美的音律 動人的歌詞
詞曲間顯露出年少時既懵懂又充滿希望的赤子之心
有如我們在成長的道路上認真且無悔的執著

211 Love Yourself

指 導 教 師：黃偉慶老師、張碧洙老師
導　　師：陳筱甄老師
負 責 同 學：鄭准夏
指　　揮：邱祺恩
獨　　唱：鄭准夏、張智恩、林翊祥
樂　　器：爵士鼓、吉他
演 奏 同 學：蔡旻廣、黃宥呈



選歌介紹：
因為現在正值冬天,也是充滿愛的季節,因此選擇了這首歌,雖然途中有許多不同的意見,但是經過同學們的妥協與討論終於有了共識

Let's enjoy the fun of singing.



比賽曲目歌詞

Alone

(206)

Lost in your mind
迷失在你的心裡
I wanna know
我想知道
Am I loosing my mind
我是否失去了自我
Never let me go
別讓我走

If this night is not forever
如果這個夜晚會結束
At least we are together
至少我們還在一起
I know I’m not alone
我知道我不孤單
I know I’m not alone
我知道我不孤單

Anywhere whenever
何時何地
Apart but still together
分開，心卻依舊在一起
I know I’m not alone
我知道我不孤單
I know I’m not alone
我知道我不孤單

I know I’m not alone
我知道我不孤單
I know I’m not alone
我知道我不孤單

Unconscious mind
浮動不清晰的思緒
I’m wide awake
我很清醒

Wanna feel one last time
但想再感覺一次
Take my pain away
帶走我的傷痛

If this night is not forever
如果這個夜晚會結束
At least we are together
至少我們還在一起
I know I’m not alone
我知道我不孤單
I know I’m not alone
我知道我不孤單

Anywhere whenever
無論何時何地
Apart but still together
分開，心卻在一起
I know I’m not alone
我知道我不孤單
I know I’m not alone
我知道我不孤單

I know I’m not alone
我知道我不孤單

I know I’m not alone
我知道我不孤單

I’m not alone, I’m not alone
我不孤單，我不孤單
I’m not alone (I know I’m not alone)
我不孤單，我知道我不孤單
I’m not alone, I’m not alone
我不孤單，我不孤單
I’m not alone (I know I’m not alone)
我不孤單，我知道我不孤單

Dream It Possible

(213)

I will run, I will climb, I will soar
我會奮力奔跑，我會勇敢攀爬，我會振翅高飛
I'm undefeated
我永不言敗
Jumping out of my skin, pull the chord
掙脫出禁錮我的皮囊，拉起夢想的和弦
Yeah, I believe it
是的，我相信

The past is everything we were don't make us who we are
過去代表我們的所有事情，並不能決定現在的我們是誰
So I'll dream until I make it real and all I see is stars
我會持續追夢，直到夢想成真的那一天，將會看到滿天星空
It's not until you fall that you fly
如果不曾縱身一躍，就永遠學不會飛翔
When your dreams come alive you're unstoppable
當夢想成真時，什麼事都無法阻止你
Take a shot, chase the sun, find the beautiful
勇敢去嘗試，努力追逐太陽，尋找美麗的風景
We will glow in the dark, turning dust to gold
我們會在黑暗中閃閃發光，點石成金
And we'll dream it possible
然後我們將會夢想成真
Possible
夢想成真
And we'll dream it possible
然後我們將會夢想成真

I will chase, I will reach, I will fly
我會奮力追逐，我會拚命向前，我會振翅高飛
Until I'm breaking until I'm breaking
直到我有所突破，直到我突破瓶頸
Out of my cage, like a bird in the night
掙脫我的牢籠，像直衝上夜空的鳥兒
I know I'm changing, I know I'm changing
我知道我正在改變，我正在改變

In, into something big, better than before
變成比以前更強大的自己
And if it takes, takes a thousand lives
如果需要費盡心力，九死一生
Then it's worth fighting for
這都是值得去奮鬥的
It's not until you fall that you fly
如果不曾縱身一躍，就永遠學不會飛翔
When your dreams come alive you're unstoppable
當夢想成真時，什麼事都無法阻止你
Take a shot, chase the sun, find the beautiful
勇敢去嘗試，努力追逐太陽，尋找美麗的風景
We will glow in the dark, turning dust to gold
我們會在黑暗中閃閃發光，點石成金
And we'll dream it possible
然後我們將會夢想成真
It possible
一切都有可能

From the bottom to the top
從底層爬上巔峰
We're sparking wild fire's
我們是熠熠生輝的野火
Never quit and never stop
永不言棄，永不停止
The rest of our lives
用我們的餘生

From the bottom to the top
從底層爬上巔峰
We're sparking wild fire's
我們是熠熠生輝的野火
Never quit and never stop
永不言棄，永不停止

It's not until you fall that you fly
如果不曾縱身一躍，就永遠學不會飛翔

When your dreams come alive you're unstoppable
當夢想成真時，什麼事都無法阻止你
Take a shot, chase the sun, find the beautiful
勇敢去嘗試，努力追逐太陽，尋找美麗的風景
We will glow in the dark, turning dust to gold
我們會在黑暗中閃閃發光，點石成金
And we'll dream it possible
然後我們將會夢想成真
Possible
夢想成真

And we'll dream it possible
然後我們將會夢想成真



Flashlight

(204、205、207)

When tomorrow comes
當明日到來
I'll be on my own
我將會孤身一人
Feeling frightened of the things that I don't know
感受到那些未知的恐懼向我襲來
When tomorrow comes, tomorrow comes, tomorrow comes
所以我總是對明日感到不安

And though the road is long
而即使未來的道路如此漫長
I look up to the sky
我總會抬頭仰望天空
And in the dark I found, I lost hope that I won't fly
在黑暗中我發現自己失去了希望，已經無法再展翅飛翔
And I sing along, I sing along, and I sing along
所以我只能隨著心中的旋律開口高唱

I got all I need when I got you and I
當我們在一起時 我像是擁有了全世界
I look around me, and see a sweet life
我環顧四周 看見了夢寐以求的生活
I'm stuck in the dark but you're my flashlight
我雖然身陷黑暗之中 但你總會照亮我的道路
You're getting me, getting me through the night
你會在我身邊 陪我度過那些難熬的夜晚

Kick start my heart when you shine it in my eyes
當你的光芒耀入我雙眼時 也為我的心揭開了序幕
Can't lie, it's a sweet life
我無法說謊 因為這般人生是如此美好
Stuck in the dark but you're my flashlight
即便身陷黑暗之中 你還是會照亮我的道路
You're getting me, getting me through the night
你會在我身邊 陪我度過那些難熬的夜晚

Cause you're my flash light (flash light)
因為你是我的希望之光
You're my flash light (flash light), you're my flash light
你是只屬於我的希望之光

Ooh
I see the shadows long beneath the mountain top
越高聳的山峰 倒影也會越漫長
I'm not afraid when the rain won't stop
但就算風雨交加我也不再害怕
'Cause you light the way, you light the way, you light the way
因為我知道你總會為我指引未來的路

I got all I need when I got you and I
當我們在一起時 我像是擁有了全世界
I look around me, and see a sweet life
我環顧四周 看見了夢寐以求的生活
I'm stuck in the dark but you're my flashlight
我雖然身陷黑暗之中 但你總會照亮我的道路
You're getting me, getting me through the night
你會在我身邊 陪我度過那些難熬的夜晚

Kick start my heart when you shine it in my eyes
當你的光芒耀入我雙眼時 也為我的心揭開了序幕
Can't lie, it's a sweet life
我無法說謊 因為這般人生是如此美好
Stuck in the dark but you're my flashlight
即便身陷黑暗之中 你還是會照亮我的道路
You're getting me, getting me through the night
你會在我身邊 陪我度過那些難熬的夜晚

(Light light light you're my flash light)
(你是只屬於我的希望之光)
Light light you're my flash light
你是只屬於我的希望之光
Light light light light light, oh
你是只屬於我的希望之光
(Light light light you're my flash light)
(你是只屬於我的希望之光)

You're my flash, oh
你是只屬於我的希望之光

I got all I need when I got you and I
當我們在一起時 我像是擁有了全世界
I look around me, and see a sweet life
我環顧四周 看見了夢寐以求的生活
I'm stuck in the dark but you're my flashlight
我雖然身陷黑暗之中 但你總會照亮我的道路
You're getting me, getting me through the night
你會在我身邊 陪我度過那些難熬的夜晚

Kick start my heart when you shine it in my eyes
當你的光芒耀入我雙眼時 也為我的心揭開了序幕
Can't lie, it's a sweet life
我無法說謊 因為這般人生是如此美好
Stuck in the dark but you're my flashlight
即便身陷黑暗之中 你還是會照亮我的道路
You're getting me, getting me through the night
你會在我身邊 陪我度過那些難熬的夜晚

(You're my flashlight)
(你是只屬於我的希望之光)
You're getting me, getting me through the night
你會在我身邊 陪我度過那些難熬的夜晚
Cause you're my flash light
因為你是我的希望之光
Cause you're my flash light
因為你是我的希望之光
You're my flash light
你就是只屬於我的希望之光
Ooh ooh~Ooh ooh~Ooh ooh ooh ooh~Ooh ooh ooh
You're my flash light, Light light
你是只屬於我的希望之光，為我照亮未來
You're my flash light, Light light ye-yeah
你是只屬於我的希望之光，為我照亮未來
You're my flash light
你是只屬於我的希望之光

How Far I'll Go

(202)

I've been staring at the edge of the water
我眺望海邊
Long as I can remember never really knowing why
有記憶以來，不知為何原因
I wish I could be the perfect daughter
我無法做個乖女兒
But I come back to the water no matter how hard I try
無論如何我都無法不回大海

Every turn I take every trail I track
每一次我不停嘗試各種方法
Every path I make every road leads back
每一次我回來原處
To the place I know where I cannot go where I long to be
我渴望遠行卻無法前進

See the line where the sky meets the sea it calls me
想去看海天相連之處，因它在呼喚我
And no one knows how far it goes
沒有人知道我可以走多遠
If the wind on my sail on the sea stays behind me
如果揚帆的海風幫著我
One day I'll know if I go there's just no telling how far I'll go
在那一天，我要走多遠都可以

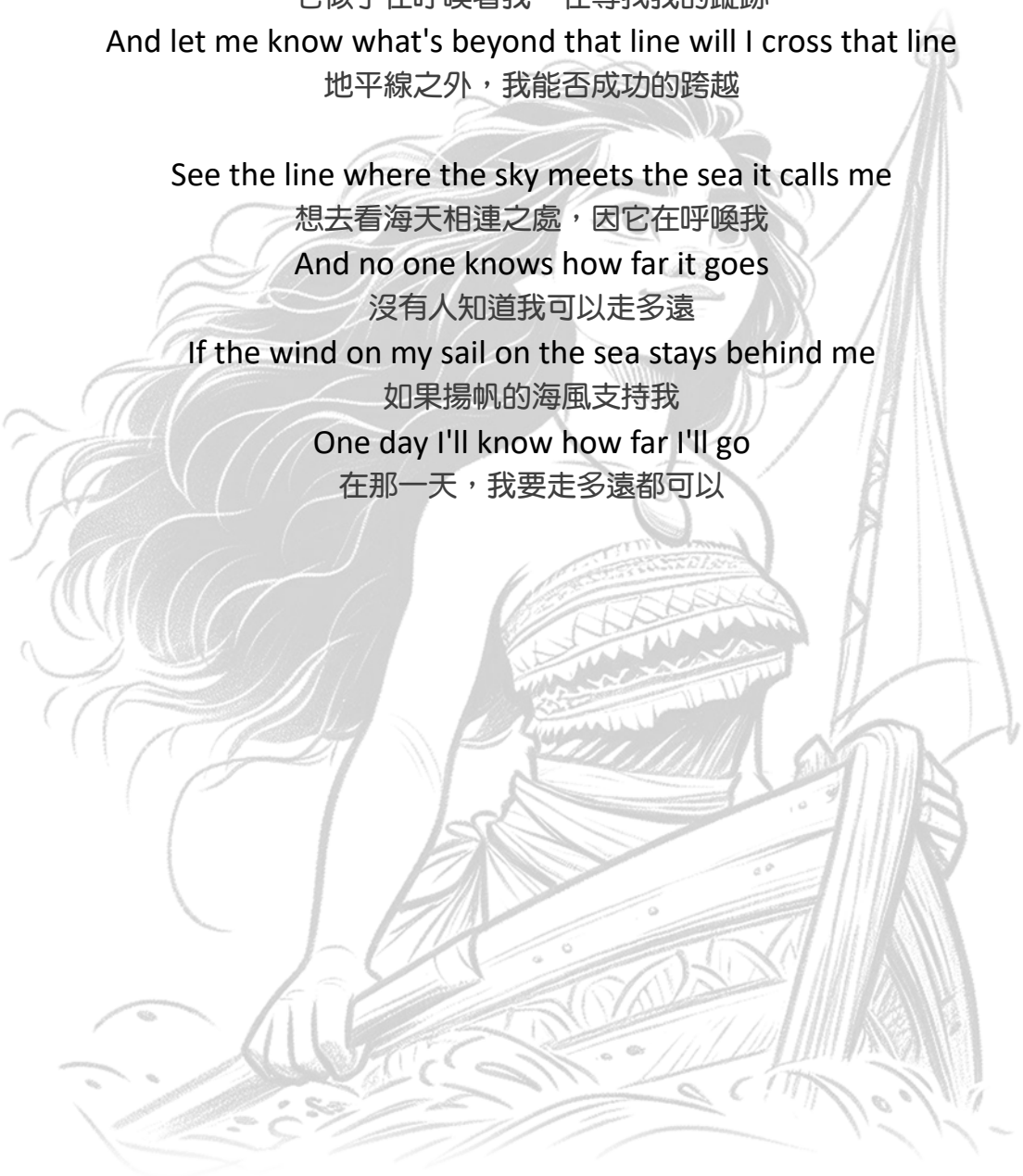
I know everybody on this island seems so happy on this island
我知道島上的每一個人幸福自足
Everything is by design
每件事都是有規劃
I know everybody on this island has a role on this island
我知道島上的每一個人有各自的角色
So maybe I can roll with mine
也許我該自我前進

I can lead with pride I can make us strong
我帶著驕傲 大家跟著我強壯

I'll be satisfied if I play along
如果我繼續下去，我會知足
But the voice inside sings a different song
我內心深處唱出不同的聲音
What is wrong with me
難道我做錯什麼

See the light as it shines on the sea it's blinding
陽光照著大海遮住我眼
But no one knows how deep it goes
但沒有人知道海有多深
And it seems like it's calling out to me so come find me
它似乎在呼喚著我，在尋找我的蹤跡
And let me know what's beyond that line will I cross that line
地平線之外，我能否成功的跨越

See the line where the sky meets the sea it calls me
想去看海天相連之處，因它在呼喚我
And no one knows how far it goes
沒有人知道我可以走多遠
If the wind on my sail on the sea stays behind me
如果揚帆的海風支持我
One day I'll know how far I'll go
在那一天，我要走多遠都可以



Just the Way You Are

(201)

Oh, her eyes, her eyes
噢，她的眼睛，她的眼睛
Make the stars look like they're not shinin'
讓星星看起來好像不發光
Her hair, her hair
她的頭髮，她的頭髮
Falls perfectly without her tryin'
無需她嘗試就完美墜落
She's so beautiful and I tell her everyday
她是如此美麗，我每天都告訴她
Yeah, I know, I know
是的，我知道，我知道
When I compliment her, she won't believe me
當我稱讚她時，她不相信我
And it's so, it's so
原來如此，原來如此
Sad to think that she don't see what I see
悲傷地想到她看不見我所看到的
But every time she asks me, "Do I look okay?"
但每次她問我：「我看起來還好嗎？」
I say
我說

When I see your face
當我看到你的臉
There's not a thing that I would change
沒有什麼是我願意改變的
'Cause you're amazing
因為你太棒了
Just the way you are
作回你自己
And when you smile
當你微笑時
The whole world stops and stares for a while
全世界都停下來凝視了一會兒
'Cause girl, you're amazing
因為女孩，你太棒了
Just the way you are
作回你自己

Yeah
是的

Her lips, her lips
她的嘴唇，她的嘴唇
I could kiss them all day if she'd let me
如果她允許的話我可以吻他們一整天
Her laugh, her laugh
她的笑 她的笑
She hates, but I think it's so sexy
她討厭，但我覺得很性感
She's so beautiful and I tell her everyday
她是如此美麗，我每天都告訴她
Oh, you know, you know
哦，你知道，你知道
You know I'd never ask you to change
你知道我永遠不會要求你改變
If perfect's what you're searchin' for, then just stay the same
如果您正在尋找完美，那就保持不變
So don't even bother askin' if you look okay
所以不用費心問你看起來還好嗎
You know I'll say
你知道我會說

When I see your face
當我看到你的臉
There's not a thing that I would change
沒有什麼是我願意改變的
'Cause you're amazing
因為你太棒了
Just the way you are
作回你自己
And when you smile
當你微笑時
The whole world stops and stares for a while
全世界都停下來凝視了一會兒
'Cause girl, you're amazing
因為女孩，你太棒了
Just the way you are
作回你自己

The way you are
你現在的樣子
The way you are
你現在的樣子
Girl, you're amazing
女孩，你太棒了
Just the way you are
作回你自己

When I see your face
當我看到你的臉
There's not a thing that I would change
沒有什麼是我願意改變的
'Cause you're amazing
因為你太棒了
Just the way you are
作回你自己
And when you smile
當你微笑時
The whole world stops and stares for a while
全世界都停下來凝視了一會兒
'Cause girl, you're amazing
因為女孩，你太棒了
Just the way you are
作回你自己
Yeah
是的





Love Yourself

(211)

For all the times that you rained on my parade
僅獻給因為你而掃興的日子
And all the clubs you get in using my name
還有每個你報我的名字才進得去的夜店
You think you broke my heart, oh girl for goodness sake
你以為你已讓我傷心欲絕，在老天的份上啊
You think I'm crying on my own, well I ain't
你以為我在一個人偷哭，才不會勒

And I didn't wanna write a song
原本不想為這事寫歌
'Cause I didn't want anyone thinking I still care
因為我怕有人以為我還在乎你
I don't, but, you still hit my phone up
我是不在乎了，只是和你還有連絡
And baby I'll be movin' on
親愛的，我會向前看
And I think it should be somethin'
我想，我不該伸手挽回
That I don't wanna hold back
我們的愛情
Maybe you should know that
應該讓你知道

My mama don't like you and she likes everyone
我媽跟每個人都這麼好，偏偏不喜歡你
And I never like to admit that I was wrong
我臉皮很薄，不喜歡承認錯誤
And I've been so caught up in my job, didn't see what's going on
之前埋首工作，沒注意到發生什麼事
And now I know, I'm better sleeping on my own
但我現在明白，還是單身最棒

‘Cause if you like the way you look that much
如果你這麼愛你現在這模樣
Oh baby you should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了
And if you think that I'm still holdin' on to somethin'
如果你以為我還想繼續藕斷絲連
You should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了

But when you told me that you hated my friends
你說你討厭我的朋友
The only problem was with you and not them
唯一有問題的是你，不是他們
And every time you told me my opinion was wrong
每當你指責我
And tried to make me forget where I came from
都只是想讓我忘了我的本性

And I didn't wanna write a song
原本不想為這事寫歌
‘Cause I didn't want anyone thinking I still care
因為我怕有人以為我還在乎你
I don't, but, you still hit my phone up
我是不在乎了，只是和你還有連絡
And baby I'll be movin' on
親愛的，我會向前看
And I think it should be somethin'
我想，我不該伸手挽回
That I don't wanna hold back
我們的愛情
Maybe you should know that
應該讓你知道



My mama don't like you and she likes everyone
我媽跟每個人都這麼好，偏偏不喜歡你
And I never like to admit that I was wrong
我臉皮很薄，不喜歡承認錯誤
And I've been so caught up in my job, didn't see what's going on
之前埋首工作，沒注意到發生什麼事

And now I know, I'm better sleeping on my own
但我現在明白，還是單身最棒

‘Cause if you like the way you look that much
如果你這麼愛你現在這模樣
Oh baby you should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了
And if you think that I'm still holdin' on to somethin'
如果你以為我還想繼續藕斷絲連
You should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了



For all the times you made me feel small
僅獻給你讓我覺得自己很渺小的日子
I fell in love, now I fear nothin' at all
我曾經深愛著你，現在的我無所畏懼
I never felt so low when I was vulnerable
在最脆弱的時候，都沒感覺這麼卑微
Was I a fool to let you break down my walls?
卻讓你突破了我的防線，我是不是很傻

‘Cause if you like the way you look that much
如果你這麼愛你現在這模樣
Oh baby you should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了
And if you think that I'm still holdin' on to somethin'
如果你以為我還想繼續藕斷絲連
You should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了

‘Cause if you like the way you look that much
如果你這麼愛你現在這模樣
Oh baby you should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了
And if you think that I'm still holdin' on to somethin'
如果你以為我還想繼續藕斷絲連
You should go and love yourself
親愛的，走吧，愛你自己就夠了

Marry You

(203)

It's a beautiful night
夜色如此美麗
We're looking for something dumb to do
讓我們做些可愛的蠢事吧!
Hey baby I think I wanna marry you
我的寶貝我只想和你結婚

Is it the look in your eyes or is it this dancing juice
是因為你的眼神迷離或是因為你的舞跳的太蹁躚
Who cares baby, I think I wanna marry you
這些都無所謂寶貝，我只想和你結婚

Well I know this little chapel on the boulevard
我知道在那大馬路上有一座小教堂
We can go
我們可以去
No one will know
沒有人會察覺

Oh come on, girl
來吧姑娘

Who cares if we're trashed
沒人在乎我們是否爛醉如泥
Got a pocket full of cash we can blow
我們帶著滿滿的現金
Shots of patrol
把最貴的雞尾酒揮霍殆盡
And it's on girl
這就來了姑娘

Don't say no, no, no, no, no,
別說不不不
Just say yeah yeah, yeah, yeah, yeah,
快說好好好
And we'll go, go, go, go, go,
我們這就走走走

If you're ready, like I'm ready
如果你準備好了，我早就迫不及待

‘Cause it's a beautiful night
夜色如此美麗
We're looking for something dumb to do
讓我們做些可愛的蠢事
Hey baby I think I wanna marry you
我的寶貝我只想和你結婚
Is it the look in your eyes or is it this dancing juice
是因為你的眼神迷離或是因為你的舞跳的太蹁躚
Who cares baby, I think I wanna marry you
這些都無所謂寶貝，我只想和你結婚

I’ll go get a ring let the choir bells sing like oooh
我會把戒指帶來然後讓婚禮鐘聲響起
So whatcha wanna do?
那妳打算怎麼做呢?
Let’s just run girl.
我們逃跑吧，女孩
If we wake up and you wanna break up that’s cool
但如果我們夢醒了妳決定要分手那也沒關係
No, I won’t blame you
我不會怪妳
It was fun girl
因為我們有過歡樂時光

Don't say no, no, no, no, no,
別說不不不…
Just say yeah yeah, yeah, yeah, yeah,
快說好好好…
And we'll go, go, go, go, go,
我們這就走走走…
If you're ready, like I'm ready
如果你準備好了，我早就迫不及待

Just say I do
告訴我你願意

Tell me right now baby
告訴我寶貝
Tell me right now baby, baby
現在就告訴我寶貝
Just say I do
告訴我你願意
Tell me right now baby
告訴我寶貝
Tell me right now baby, baby
現在就告訴我寶貝

Ooh
哇哦
It's a beautiful night
夜色如此美麗
We're looking for something dumb to do
讓我們做些可愛的蠢事
Hey baby I think I wanna marry you
我的寶貝我只想和你結婚
Is it the look in your eyes or is it this dancing juice
是因為你的眼神迷離或是因為你的舞跳的太蹁躚
Who cares baby, I think I wanna marry you
這些都無所謂寶貝，我只想和你結婚

Never Gonna Give You Up

(208)

We're no strangers to love
對愛我們彼此不陌生
You know the rules and so do I
我倆都知道這規則怎麼玩
A full commitment's what I'm thinking of
我想的是滿滿的承諾
You wouldn't get this from any other guy
其他人沒法對妳做到

I just wanna tell you how I'm feeling
我只想告訴妳我的感受
Gotta make you understand
必須讓你明白

Never gonna give you up
永遠都不會放棄妳
Never gonna let you down
永遠都不會讓妳失望
Never gonna run around and desert you
永遠不會突然烙跑拋棄妳
Never gonna make you cry
永遠不會讓妳哭泣
Never gonna say goodbye
永遠不會說再見
Never gonna tell a lie and hurt you
永遠不會對妳撒謊且傷害妳

We've known each other for so long
我們彼此相識已久
Your heart's been aching
妳的心一直隱隱作痛
But you're too shy to say it
可妳卻羞於說出口
Inside we both know what's been going on
我們彼此心底都知道發生了什麼事

We know the game and we're gonna play it
我們都知道這場遊戲必須玩下去

And if you ask me how I'm feeling
妳問我現在覺得如何？
Don't tell me you're too blind to see
別告訴我妳眼盲看不出

Never gonna give you up
永遠都不會放棄妳
Never gonna let you down
永遠都不會讓妳失望
Never gonna run around and desert you
永遠不會突然烙跑拋棄妳
Never gonna make you cry
永遠不會讓妳哭泣
Never gonna say goodbye
永遠不會說再見
Never gonna tell a lie and hurt you
永遠不會對妳撒謊且傷害妳

Never gonna give you up
永遠都不會放棄妳
Never gonna let you down
永遠都不會讓妳失望
Never gonna run around and desert you
永遠不會突然烙跑拋棄妳
Never gonna make you cry
永遠不會讓妳哭泣
Never gonna say goodbye
永遠不會說再見
Never gonna tell a lie and hurt you
永遠不會對妳撒謊且傷害妳

Never gonna give, Never gonna give
永遠都不會
(Never gonna give you up)
不會放棄妳

Ooh ooh ooh
Never gonna give, Never gonna give
永遠都不會
(Never gonna give you up)
不會放棄妳

We've known each other for so long
我們彼此相識已久
Your heart's been aching
妳的心一直隱隱作痛
But you're too shy to say it
可妳卻羞於說出口
Inside we both know what's been going on
我們彼此心底都知道發生了什麼事
We know the game and we're gonna play it
我們都知道這場遊戲必須玩下去

And if you ask me how I'm feeling
妳問我現在覺得如何？
Don't tell me you're too blind to see
別告訴我妳眼盲看不出

Never gonna give you up
永遠都不會放棄妳
Never gonna let you down
永遠都不會讓妳失望
Never gonna run around and desert you
永遠不會突然烙跑拋棄妳
Never gonna make you cry
永遠不會讓妳哭泣
Never gonna say goodbye
永遠不會說再見
Never gonna tell a lie and hurt you
永遠不會對妳撒謊且傷害妳

Never gonna give you up
永遠都不會放棄妳

Never gonna let you down
永遠都不會讓妳失望
Never gonna run around and desert you
永遠不會突然烙跑拋棄妳
Never gonna make you cry
永遠不會讓妳哭泣
Never gonna say goodbye
永遠不會說再見
Never gonna tell a lie and hurt you
永遠不會對妳撒謊且傷害妳

Give you up give you up let you down
放棄妳讓妳失望啊
Give you up give you up let you down
放棄妳讓妳失望啊

One Thing

(214)

I've tried playing it cool
我在努力裝酷
Girl when I'm looking at you
但是當我看到妳
I can never be brave
卻變得膽小如鼠
'Cause you make my heart race
因為妳讓我心跳加速

Shot me out of the sky
我是超人自由飛翔
You're my kryptonite
但妳是我的氪元素
You keep me making me weak
妳的存在讓我變成凡人
Yeah, frozen and can't breathe
手腳不聽話又無法呼吸

Somethings gotta get loud
有些話我一定要說
Cause I'm dying just to make you see
因為我死也要讓妳看見我
That I need you here with me now
現在我就要妳在我身邊
Cause you've got that one thing
因為妳就是我要的一切

So get out, get out, get out of my head
拜託出去、出去、從我腦海中出去
And fall into my arms instead
然後進來我的懷抱裡
I don't, I don't, don't know what it is
不懂、不懂、我不懂這種感覺是什麼
But I need that one thing
但它就是我需要的一切

And you've got that one thing
而妳就是我要的一切

Now I'm climbing the walls
我在努力靠近妳
But you don't notice at all
妳卻完全沒發現
That I'm going out of my mind
我想妳想的快要瘋了
All day and all night
每一分和每一秒

Somethings gotta get loud
有些話我一定要說
Cause I'm dying just to know your name
因為我死也要認識妳
And I need you here with me now
現在我就要妳在我身邊
Cause you've got that one thing
因為妳就是我要的一切

So get out, get out, get out of my head
拜託出去、出去、從我腦海中出去
And fall into my arms instead
然後進來我的懷抱裡
I don't, I don't, don't know what it is
不懂、不懂、我不懂這種感覺是什麼
But I need that one thing
但它就是我需要的一切

So get out, get out, get out of my mind
拜託出去、出去、從我思緒中出去
And come on, come into my life
然後來吧、來陪我走過我的人生
I don't, I don't, don't know what it is
不懂、不懂、我不懂這種感覺是什麼
But I need that one thing
但它就是我需要的一切

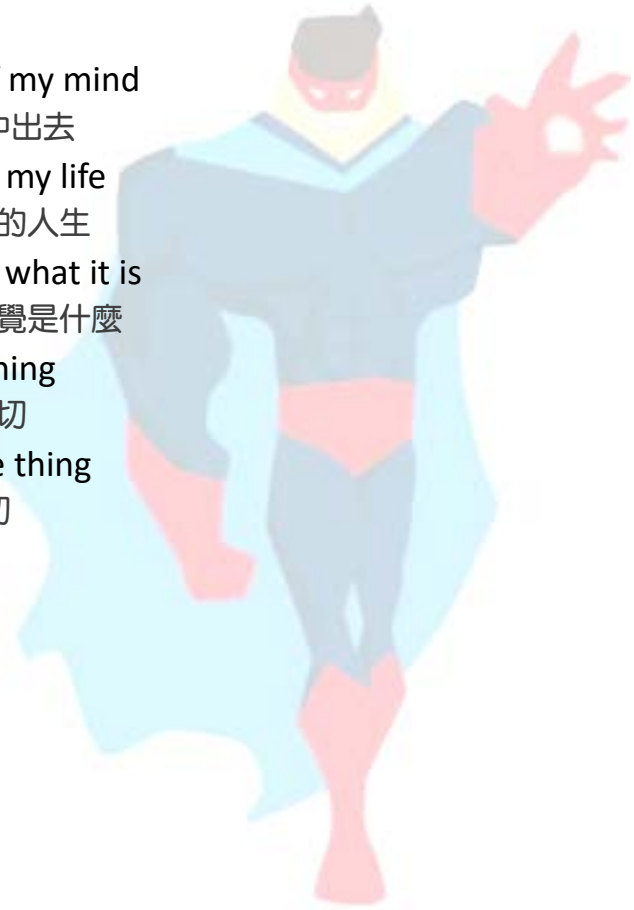
And you've got that one thing
而妳就是我要一切

You've got that one thing
妳就是我要的一切

Get out, get out, get out of my head
出去、出去、從我腦海中出去
And fall into my arms instead
然後進來我的懷抱裡

So get out, get out, get out of my head
拜託出去、出去、從我腦海中出去
And fall into my arms instead
然後進來我的懷抱裡
I don't, I don't, don't know what it is
不懂、不懂、我不懂這種感覺是什麼
But I need that one thing
但它就是我需要的一切

Get out, get out, get out of my mind
出去、出去、從我思緒中出去
And come on, come into my life
然後來吧、來陪我走過我的人生
I don't, I don't, don't know what it is
不懂、不懂、我不懂這種感覺是什麼
But I need that one thing
但它就是我需要的一切
And you've got that one thing
而妳就是我要的一切



Perfect

(210)

I found a love for me
我找到了生命中的摯愛
Oh,darling, just dive right in and follow my lead
妳在對的時間點，為我而來，跟隨著我
Well, I found a girl, beautiful and sweet
我的女孩，美麗迷人
Oh, I never knew you were the someone waiting for me
從沒想過，妳就是那個對的人

'Cause we were just kids when we fell in love
相愛時，我們只是孩子
Not knowing what it was
對愛情一無所知
I will not give you up this time
只知道這次我會珍惜妳
But darling, just kiss me slow, your heart is all I own
親愛的，溫柔給我一吻，妳的心就是我的所有
And in your eyes, you're holding mine
在妳無瑕雙眼裡，對我滿是愛意

Baby, I'm dancing in the dark with you between my arms
寶貝，我會緊緊摟住妳，在黑暗中跳支舞
Barefoot on the grass, listening to our favorite song
赤腳踏在草地，邊聽著我們最愛的歌
When you said you looked a mess, I whispered underneath my breath
當妳輕聲說著自己看起來糟透了，我吸口氣喃喃說著囈語
But you heard it, darling, you look perfect tonight
妳聽見了，親愛的今晚妳看起來完美透頂

Well I found a woman, stronger than anyone I know
我找了一個比任何人都還要堅強的女人
She shares my dreams, I hope that someday I'll share her home
她無條件支持我的夢，我希望有天我們能一起撐起一個家
I found a love, to carry more than just my secrets
我找到了真愛，不只一起承擔我的秘密
To carry love, to carry children of our own
我們將深愛著，一起養育下一代

We are still kids, but we're so in love
我們年少輕狂，但我們如此深愛
Fighting against all odds
一起面對種種考驗
I know we'll be alright this time
這一次，我們至死不渝
Darling, just hold my hand
親愛的，牽起我的手
Be my girl, I'll be your man
吾愛，我屬於妳
I see my future in your eyes
在妳清澈雙眸裡，我看見我們的未來

Baby, I'm dancing in the dark with you between my arms
寶貝，我會緊緊摟住妳，在黑暗中跳支舞
Barefoot on the grass, listening to our favourite song
赤腳踏在草地，邊聽著我們最愛的歌
When I saw you in that dress, looking so beautiful
妳身上穿的那套洋裝，襯托出妳無瑕的美
I don't deserve this, darling, you look perfect tonight
我根本配不上妳啊，親愛的今晚的妳如此完美

Baby, I'm dancing in the dark with you between my arms
寶貝，我會緊緊摟住妳，在黑暗中跳支舞
Barefoot on the grass, listening to our favourite song
赤腳踏在草地，邊聽著我們最愛的歌
I have faith in what I see
我深信自己的眼光
Now I know I have met an angel in person
我知道，我遇見的妳骨子底是個天使
And she looks perfect
如此完美動人

I don't deserve this
我何其幸運
You look perfect tonight
今晚妳看起來完美透頂，親愛的



Something Just Like This

(209)

I've been reading books of old
我一直在讀古老的書籍
The legends and the myths
傳說和神話
Achilles and his gold
阿喀琉斯和他的黃金
Hercules and his gifts
赫拉克勒斯和他的禮物
Spider-Man's control
蜘蛛俠的控制
And Batman with his fists
蝙蝠俠和他的拳頭
And clearly I don't see myself upon that list
顯然我不認為自己在這份名單上

But she said, where'd you wanna go?
但她說，你想去哪裡？
How much you wanna risk?
你想冒多大的風險？
I'm not lookin' for somebody
我不是在尋找
With some superhuman gifts
擁有超人天賦的
Some superhero
超級英雄
Some fairy-tale bliss
童話般的幸福
Just something I can turn to
只是我可以求助的人
Somebody I can kiss
我可以親吻的人

I want something just like this
我想要這樣的東西
Doo-doo-doo, doo-doo-doo,
Doo-doo-doo, doo-doo,

Doo-doo-doo, doo-doo-doo
Oh, I want something just like this
哦，我想要這樣的東西

Doo-doo-doo, doo-doo-doo,
Doo-doo-doo, doo-doo
Doo-doo-doo, doo-doo-doo
Oh, I want something just like this
哦，我想要這樣的東西

I want something just like this
我想要這樣的東西

I've been reading books of old
我一直在讀古老的書籍
The legends and the myths
傳說和神話
The testaments they told
他們的遺囑
The moon and its eclipse
月亮和月食
And Superman unrolls
超人在舉起
A suit before he lifts
之前展開一套西裝
But I'm not the kind of person that it fits
但我不是那種適合它的人

She said, where'd you wanna go?
她說，你想去哪裡？
How much you wanna risk?
你想冒多大的風險？
I'm not lookin' for somebody
我不是在尋找
With some superhuman gifts
擁有超人天賦的
Some superhero
超級英雄



Some fairytale bliss
童話般的幸福
Just something I can turn to
只是我可以求助的人
Somebody I can miss
我可以想念的人
I want something just like this
我想要這樣的東西
I want something just like this
我想要這樣的東西

Oh, I want something just like this
哦，我想要這樣的東西
Doo-doo-doo, doo-doo-doo,
Doo-doo-doo, doo-doo,
Doo-doo-doo, doo-doo-doo
Oh, I want something just like this
哦，我想要這樣的東西
Doo-doo-doo, doo-doo-doo,
Doo-doo-doo, doo-doo
Doo-doo-doo, doo-doo-doo

Where'd you wanna go?
你想去哪裡？
How much you wanna risk?
你想冒多大的風險？
I'm not lookin' for somebody
我不是在尋找一個
With some superhuman gifts
擁有超人天賦的人
Some superhero
超級英雄
Some fairytale bliss
童話般的幸福
Just something I can turn to
只是我可以求助的人
Somebody I can kiss
我可以親吻的人



I want something just like this
我想要這樣的東西

Oh, I want something just like this
哦，我想要這樣的東西
Oh, I want something just like this
哦，我想要這樣的東西
Oh, I want something just like this
哦，我想要這樣的東西

Take These Wings + This Is Me

(212)

I found a sparrow lying on the ground;
我發現地上躺著一隻麻雀；
Her life I knew would soon be at an end.
我知道她的生命很快就會結束。
I knelt before her as she made a sound and listened as she said. “My friend–
當她發出聲音時，我跪在她面前，聽她說話。 「我的朋友—
Take these wings– and learn to fly– to the highest mountain in the sky;
帶著這些翅膀——學習飛翔——飛向天空中最高的山峰；
Take these eyes– and learn to see–all the things so dear to me.
帶著這雙眼睛——學會觀察——所有對我來說如此珍貴的事物。
Take this song– and learn to sing–fill your voice with all the joys of spring;
拿著這首歌——學唱——讓你的聲音充滿春天的歡樂；
Take this heart– and set it free– Let it fly–(Let it fly, let it fly)
拿走這顆心－讓它自由－讓它飛翔〔讓它飛翔，讓它飛翔〕
Beyond the sea
在海的另一邊

I am not a stranger to the dark
我對黑暗並不陌生
"Hide away, " they say
「躲開，」他們說
"Cause we don't want your broken parts"
「因為我們不想要你破碎的部分」
I've learned to be ashamed of all my scars
我學會了為我所有的傷疤感到羞恥
"Run away, " they say
「逃走，」他們說
"No one'll love you as you are"
「沒有人會愛你本來的樣子」
But I won't let them break me down to dust
但我不會讓他們把我打碎成塵埃

I know that there's a place for us
我知道我們有一席之地
For we are glorious
因為我們是光榮的

When the sharpest words wanna cut me down
當最尖銳的話語想要擊倒我時
I'm gonna send a flood, gonna drown 'em out
我會發出洪水，淹沒它們
I am brave, I am bruised
我很勇敢，我受傷了
I am who I'm meant to be, this is me
我就是我注定
Look out 'cause here I come
要成為的人，這就是我，小心，因為我來了
And I'm marching on to the beat I drum
我正按照我的節奏前進

I'm not scared to be seen
我不害怕被看見
I make no apologies, this is me
我不害怕被看見，我不道歉，這就是我

Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh, oh-oh-oh, oh-oh-oh, oh, oh

Another round of bullets hits my skin
又一輪子彈擊中我的皮膚
Well, fire away 'cause today, I won't let the shame sink in
好吧，開槍吧，因為今天，我不會讓恥辱沉沒
We are bursting through the barricades and
我們衝破路障
Reaching for the sun
(we are warriors)
伸向太陽
（我們是戰士）

Yeah, that's what we've become
(Yeah, that's what we've become)
是的，這就是我們已經成為的
（是的，這就是我們變成的樣子）

I won't let them break me down to dust
我不會讓他們把我打碎成塵埃
I know that there's a place for us
我知道我們有一席之地
For we are glorious
因為我們是光榮的
When the sharpest words wanna cut me down
(Never thought about the past, Now I’m moving on my path)
當最尖銳的話語想要擊倒我時
（別再想著過去，現在我移動到我自己的道路上）
I'm gonna send a flood, gonna drown 'em out
(Seize everything you want you won you won the greatest)
我會發出洪水，淹沒它們
（抓取你想要的，現在你贏了，你成為最好的）
I am brave, I am bruised
我很勇敢，我受傷了
I am who I'm meant to be, this is me
我就是我注定要成為的人，這就是我
Look out 'cause here I come
(It’s time to show yourself it’s time to show em off)
因為我來了
（是時候去展現自己，炫技給他們看）
And I'm marching on to the beat I drum
(You’ll never be chained be strained just be bold yeah)
我正按照我鼓的節奏前我進
（你再也不會被束縛、被壓迫，勇敢點）
I'm not scared to be seen
我不害怕被看見
I make no apologies, this is me
我不道歉，這就是我

Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh-oh
Oh-oh-oh, oh-oh-oh, oh-oh-oh, oh, oh
This is me
這個是我

When my life wanna beat me down
當我的人生想要把我擊倒
Been struggling on the ground
一直在地板掙扎
And I just keep grinding till I see the dawn
我只是繼續磨練直到我看到破曉
People numb now you could see the way I stunt
人們麻木了，你現在可以看到我炫技的方式
From the bottom to the top
從底層到頂點
There’s no way I could stop
我沒辦法停止
To seek to take my glory down
去尋求，去拿下屬於我的榮耀
Oh-oh-oh-oh
哦哦哦
I won’t lose that game again
我不會再輸
Feeling life is strange feeling life is pain
對人生感到奇怪與痛苦
I’ll never let em push me into shame put my feet to the edge
我再也不會讓他們把我推向羞恥，把我的腳推向懸崖
I’m gonna reach the throne by doing the same thing
我將要達到王座藉由持續做我所做的一切
I won’t change my mind Still having the same dream
我不會改變我的心意，有著一樣的初衷

And I know that I deserve your love
我知道我值得你的愛
(Oh-oh-oh-oh) There's nothing I'm not worthy of
（哦-哦-哦-哦）沒有什麼是我不值得的

(Oh-oh-oh, oh-oh-oh, oh-oh-oh, oh, oh)
（哦-哦-哦，哦-哦-哦，哦-哦-哦，哦，哦）
When the sharpest words wanna cut me down
當最尖銳的話語想要砍倒我
I'm gonna send a flood, gonna drown 'em out
我要發出洪水，淹沒他們

This is brave, this is bruised
這是勇敢的，這是受傷的
This is who I'm meant to be, this is me
這就是我注定要成為的人，這就是我

Look out 'cause here I come
(Never thought about the past Now I’m moving on my path)
(Look out 'cause here I come)
小心，因為我來了
（別再想著過去，現在我移動到我自己的道路上）
（小心，因為我來了）
And I'm marching on to the beat I drum
(Seize everything you want you won you won the greatest)
(Marching on, marching, marching on)
我正按照我所鼓的節奏前進
（抓取你想要的，現在你贏了，你成為最好的）
（前進，前進，前進）
I'm not scared to be seen
我不害怕被看到
I make no apologies
我不道歉
This is me
這是我

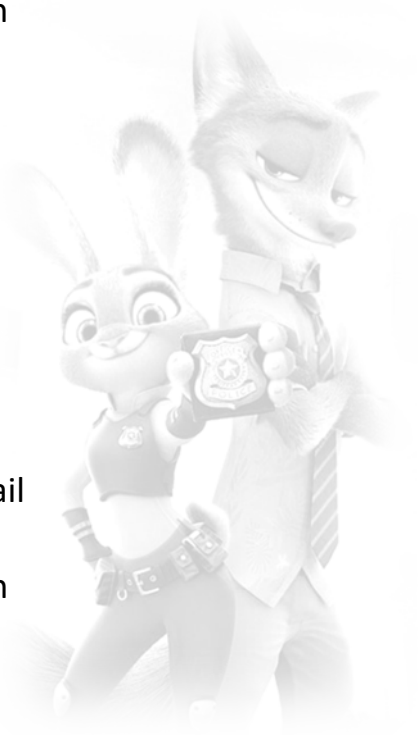
Try Everything

(215)

I messed up tonight
今晚我又搞砸了
I lost another fight
又輸了一場仗
I still mess up but I'll just start again
我一次次搞砸 但我會一次次不停嘗試
I keep falling down
我不斷失敗
I keep on hitting the ground
不斷跌落谷底
I always get up now to see what's next
但我永遠都會重新振作 迎向下個挑戰

Birds don't just fly
鳥並非一直翱翔高空
They fall down and get up
他們會跌落雲霄 也會展翅高飛
Nobody learns without getting it wrong
沒有人在成長的路上不曾遭遇失敗

I won’t give up, no I won’t give in
我不會放棄 我不會退讓
Till I reach the end
直到我抵達終點
And then I’ll start again
然後再來一次
No I won't leave
不，我不會放棄
I wanna try everything
我也想嘗試每種可能
I wanna try even though I could fail
我想嘗試即使會碰上失敗
I won’t give up, no I won’t give in
我不會放棄，我不會退讓
Till I reach the end
直到我抵達終點



And then I'll start again
然後再來一次
No I won't leave
不，我不會放棄
I wanna try everything
我想嘗試每種可能
I wanna try even though I could fail
我想嘗試即使會碰上失敗

Oh, oh, oh, oh, Try everything
盡情嘗試
Oh, oh, oh, oh, Try everything
盡情嘗試
Oh, oh, oh, oh, Try everything
盡情嘗試
Oh, oh, oh, oh,

Look how far you've come
看看你一路走了多遠
You filled your heart with love
你讓你的心中填滿了愛
Baby you've done enough
親愛的 你做得夠多了
Take a deep breath
深呼吸一口
Don't beat yourself up
不需要責備自己
Don't need to run so fast
不需要跑得那麼快
Sometimes we come last but we did our best
也許我們沒那麼快到達，但我們會全力以赴



I won't give up, No, I won't give in
我不會放棄，我不會退讓
Till I reach the end
直到我抵達終點
And then I'll start again
然後再來一次

No, I won't leave
不，我不會放棄
I wanna try everything
我也想嘗試每種可能
I wanna try even though I could fail
我想嘗試即使會碰上失敗
I won’t give up, no I won’t give in
我不會放棄，我不會退讓
Till I reach the end
直到我抵達終點
And then I’ll start again
然後再來一次
No, I won't leave
不，我不會放棄
I wanna try everything
我想嘗試每種可能
I wanna try even though I could fail
我想嘗試即使會碰上失敗

I'll keep on making those new mistakes
我不斷的犯下新的錯誤
I'll keep on making them every day
每天每天不停的
Those new mistakes
犯下新的錯誤

Oh oh oh oh, Try everything
盡情嘗試
Oh oh oh oh, Try everything
盡情嘗試
Oh oh oh oh, Try everything
盡情嘗試
Oh oh oh oh

Try everything
盡情嘗試



工作人員名單

總 督 導：高栢鈴校長、吳鋐遠會長

督 導 組：蘇秀玉主任、陳司樺主任、陳志煒主任

規 劃 組：林鉅逢組長、趙佳筠老師、李佩璇組長、吳鴻雄組長、鄧世傑老師、張碧洙老師

安 全 組：張家舜主任教官、尹又文組長

新 聞 組：涂志賢秘書、賴佑華主任

總 務 組：陳志煒主任

會 計 組：蘇櫻霜主任

成 績 組：林麗芝組員、何宜紜組員、郭豫璇組員

文 書 組：林鉅逢組長、楊可倫組長、林麗芝組員、何宜紜組員

攝 影 組：顏華漢組長、葉奕昕組長

場 務 組：徐榮獻組員、盧文琪組員、胡宸語老師

服務學生：20228 羅友謙

特別感謝

音樂教師：張碧洙老師

評審教師：林秀慧老師、張湘苓老師、湯嘉瑩老師、陳又慈老師、Mike Chiong 老師、Terry Miller 老師、紀恩老師、陳怡文老師

訓練教師：鄧世傑老師

主 持 人：20318 黃舒婷、20330 陳宥華、20334 蔡侑均、20505 辛承恩、20604 吳睿庭、20615 彭芊穎、20621 傅湘芸、20627 劉育瑋、20808 何欣穎、20932 劉立勤、21304 余崢畦、21325 林莛璇、21411 戴佑恩、21413 陳杰儀、21426 許庭睿

@本活動手冊圖片來源自 Image Creator from Microsoft Designer 和 Pngtree，非商業使用



Thank you for your great support. We sincerely appreciate it.